



À dui passi da a cità

Guardu è rispondu

1. Induva sò i zitelli quì ?

.....

2. Quale hè chì stà à nant'à un scogliu ?

.....

3. Quale hè chì t'hà i pedi in l'acqua ?

.....

4. Descrivi u dicoru è i culori ch'è tù vedi.

.....

Stò à sente

• Stà à sente è completa.  pista 113

- O induva u vedi un calafrone ? Què ghjè un sò bistiole simpatiche.

Guarda, avà s'hè à nantu à sta

• Stà à sente è ripeti ste parolle. È po scrivi quella chì indetta un animale.  pista 114

.....

• Stà à sente è trova in lu cuntrastu a frasa chì sprime un avvertenza è scrivi la sottu quì.  pista 112

.....

Mettu à scrive

Chì altre bistiole ponu avè vistu issu ghjornu i zitelli ? Imagineghja un fogliu di carnettu scrittu da Fabio chì ammenta l'insetti è l'animali visti. Poi ancu fà picculi disegni.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

À MODU MEIU

• Descrivi tù un locu di natura induv'è tù sè andatu è chì ti piace.

• Scaravugliuli, calafroni, farfalle... sò tanti l'insetti ch'è no scuntremu in issi lochi di natura. Parla ci di quelli chì ti piacenu è di quelli chì ti facenu a paura o ti danu u schifeghju. Ogni volta, cerca di spicà u parchè.



L'acellu nustrale

Guardu è rispondu

1. Cumu hè vistutu Ghjuvanni ?

.....

2. Quantu si vede zitelli ?

.....

3. Quale posa à u primu bancu ?

.....

Stò à sente

- Stà à sente è completa.  pista 116

A pichjarina assai da st'arburu : face u so in i carafoni di i larici è, quand'ellu ùn ci hè più d'invernu, si sciacca ancu i so

- Stà à sente ste parolle, ripeti le è po scrive le.  pista 117

.....

- Stà à sente sta frasa. Ritrova in u cuntrastu a frasa chì li currisponde è scrivi la.  pista 118

.....

.....

.....

Mettu à scriva

Dopu a visita di Ghjuvanni, Mr Battesti hà dumandatu à i zitelli di fà u riassuntu di a so intervensione. Scrivi quì issu riassuntu per aiutà i nostri amichi.

Ghjori u 27 d'aprile

Facciu u riassuntu di l'intervensione
di l'agente di u Parcu.

À MODU MEIU

- Chì animale salvaticu ti piace u più ? Cerca di prisintà lu à a classe.
- Fà una ricerca nant'à u Parcu Naturale Righjunale di a Corsica (a so storia, i so scopi, e so azione) è presenta la à a scola.



Chjassi muntagnoli, chjassi pè a scola...

Guardu è rispondu

1. Chì hè chì si vede quì è chì hè ligatu à a cultura di u granu ?

.....

2. Chì si vede in celu ?

.....

3. Fiori ne vedi ? Induva ?

.....

Stò à sente

• Stà à sente è cumplessa.



- À manu o zitè, s'è vo, viderete...

- Quessu hè u filanciu, si cunnosce à è u sott'à l'ale.

• Stà à sente è ripeti ste parolle. Qualesse sò nomi di piante ?



• Stà à sente è dì s'èlle sò vere o false e frase.



	Vera	Falsa
Frasa 1		
Frasa 2		
Frasa 3		
Frasa 4		



Mettu à scrive

I zitelli anu pigliatu una fotò di u filanciu. Monsieur Battesti li dumanda d'appiccicà la à nant'à u quaternu è di scrive sottu varie infurmazione amparate u ghjornu di a surtita, è apprufundite dopu cù i libri o cun internet : chì avaranu scrittu ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

À MODU MEIU

• Scegli un animale frà quelli ammintati in lu cuntrastu è fà una piccula ricerca nant'à e so carattaristiche generale. Lighjarè u risultatu di u to travagliu.

• Imagineghja un picculu seguitu à u cuntrastu, poi sceglie di parlà di l'arretta à a surgente o di fà cuntinuà a so scuparta di i lochi à u picculu gruppu.



Natura

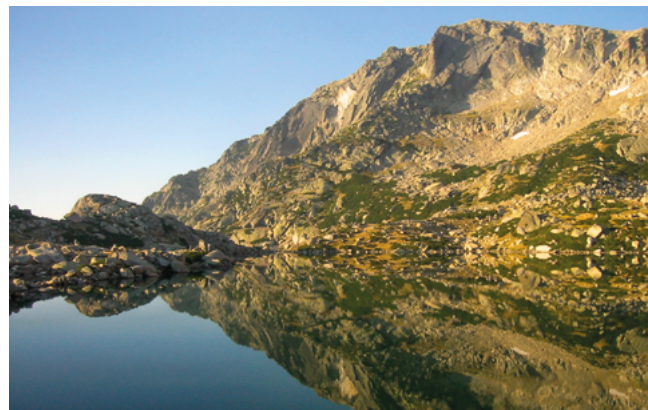
- Stà à sente a puesia è cumpletta sti versi



U sole tesse un di seta
..... l'acquatu nant'à l'arba

U sole u so primu ragiu
Maistosu a sarra,

Alliscia e virdicante
Fendu trimà e fronde



Di una surgintella
Senti a so vucetta

A à l'attrachjata s'imbrunisce
Natura s'addurmenta.

- Traduci in francese.

Armunia chjamata Natura,

Degna d'esse ludata da tutti,

Natura.

- Stà à sente l'interista di Oliver Ancy è rispondi.



- Quandu l'hà fatta issa puesia Olivier Ancy ?

.....
.....

- Perché hà sceltu di scrive à nant'à a Natura ?

.....
.....

- Chì hè dinò u messagiu tramandatu da issa puesia ?

.....
.....
.....

À MODU MEIU

- A prima strufata evucheghja u pisà di u sole, a guazza, i prima mumenti di a matina, in puesia. Fà tù un picculu paragraffu in prosa ripigliendu u listessu sughjettu.
- Fà tù una piccula strofa rimata à nantu à a Natura ch'è tù pudarè leghje à a classa.

Un passu ver di u celu.

- **Cumpleta a prima strufata cù ste parolle :** *passu - strada - riturnella*

À tè sò l'ochji di l'alba è la prima

Chì t'accende core in pettu nantu à a la più bella

Quandu s'atteppa lu trà ghjineparu è murzella.



- **In a siconda strufata, duie parolle sò state messe una invece di l'altra. Ritrova le è ristabilisci u testu ghjustu.**

À tè sò li chjare chjassi, l'onde verdi di e puzzine

In gioia sò ghjallicu è bassu, è taccule canterine

Chì vanu à cercà l'eternu sin'à le bianche cunfine.

- **Traduci in francese a terza strufata.**

Quì si riposa lu ghjornu à l'ombra di qualchì fiore

À piverella è mintrastu hà furatu tant'odore

Per andà à truvà la notte è dumandà li l'amore.

- **Ci hè trè sbagli d'utugraffia in a quarta strufata. Trova li è curregi li.**

Quì sò li vanti scherzosi chì pettinanu le cime

Di nebbia arricciulita ind'un stranu fischjulime

Quand'ì a fureta si veste per e stonde di vagjime.

- **Ci hè una parolla falsa in l'ultima strufata. Trova la è dà a parolla vera.**

Avà sò le neve ardente, a to ricchezza infinita

Falata da l'alte sponde cum'è fata incatarrita

À quale tù dai l'anellu per imbellisce la to vita.

- **Stà à sente l'intarvista di Ghjuvan Paulu Poletti à puntu di a canzona è rispondi à e dumande.**



- Chì attività spurtiva vulia sustene l'autore quand'ellu fece sta canzona ?

.....

- Chì facia tandu ellu, è induva era ?

.....

- Chì anu pussutu fà "E case amiche" cù i soldi ch'ellu hà rapurtatu u discu ?

.....

- Cumu spieca u prima versu di a puisia l'autore ?

.....

- Chì bella sprissione trova à a fine di l'intervista par spiicà ciò ch'ella hè a muntagna par ellu ?

.....

À MODU MEIU

• Cerca un'altra canzona di Ghjuvan Paulu Poletti, è presenta la à i to camarati spiichendu li une poche di parolle è fendu li dumande quant'è ch'è tù fussi tù u prufissore.

• Di a muntagna si ne parlerà assai in a puesia corsa ? Dà uni pochi d'asempii di canzone è puesie chì trattanu d'issu tema. Ne truvare ancu in stu manuale !

Animali in piriculu !

Ghjuvan Maria Dominici hè natu in u 1959. Hè di Moltifau.

Hè capisirviziù à u Parcu naturale riunale di a Corsica, in carica di a facciata marittima.



- Stà à sente l'intarvista di Ghjuvan Maria Dominici è cumpletta.  pista 127

In Corsica, a inde l'annate era artigianale, eranu piccule barche, picculi mutori, rete, è u marinu, chì ghjè un animale chì pè li ci vole assai assai pesci, quand'ellu mettia u so inde e rete di i piscadori à l'eprica, quand'elli tiravanu, quand'elli facianu ricullà e rete, ùn ci era più nunda per elli.



- Ci hè trè sbagli d'urtugraffia in a trascrizione di l'arrigistramentu. Insegna li  pista 126 in rossu è dà a so currizzone nant'à a ligna di sottu. Poi stà à sente l'arrigistramentu s'ella t'aiuta.

Elli i pastori, per campà custì, facianu l'ortu, facianu u giardinu, avianu postu a vigna per fà u finu, avianu postu u granu, per fà u so pane, è i vechji marini sbarcavanu perchè sentianu a maturita di l'uva è cullavanu pè manghjà l'uva. È cullavanu, facianu à pedi, da u mare à cullà à issa vigna, più di centu cinquanta à trecentu metri à meza maghja, mughjendu, è affaccavanu dece, quindici animali.

.....
.....

- Ùn hè micca cà in Corsica ch'elli a correnu brutta l'animali. Eccu ti ne uni pochi chì sò minacciati pà issu mondu. Cerca di fà currisponde ogni animale di a pagina accantu cù a so definizione.

Sò un fèlidu maiò è u me pilame hè arancinu turcatu neru. Sò un carnivuru è pà u più caccighjehju cervi è cignali. Ùn semu più cà 3 900 à batte da e fureste di l'Àsia à a taiga di a Sibèria. Sò u

Sò a più maiò di e scimmie. À vede mi cusì, facciu a paura ma sò mansu mansu. Campu in e fureste, e pianure è e muntagne di l'Àfrica. Di a sottu spezia muntagnola, ùn semu più cà 900. Sò u

Sò u più maiò di i mammiferi. Aghju una tromba, duie sanne tamante è un paghju d'arichjoni. Campu anzi tuttu in Àfrica ma aghju un cuginu più chjucu in Àsia. Semu sempre 450 000, ma eramu parechji milioni à l'entre di u seculu XX. Sò

Sò un òrsidu biancu biancu di pilame. Semu 30 000 à campà pà isse tarre cutrate è issa banchisa di l'Àrticu. Sò u più carnivuru di l'orsi, chì mi sciaccu anzi tuttu i vechji marini. Sò

Sò torna un òrsidu, biancu è neru di pilame. Ma aghju un modu di campà stranu pà un orsu, chì ùn manghju cà fronde è talle di bambù. Ùn semu cà 1 900 à batte in e fureste di u centru di a China. Sò u
.....



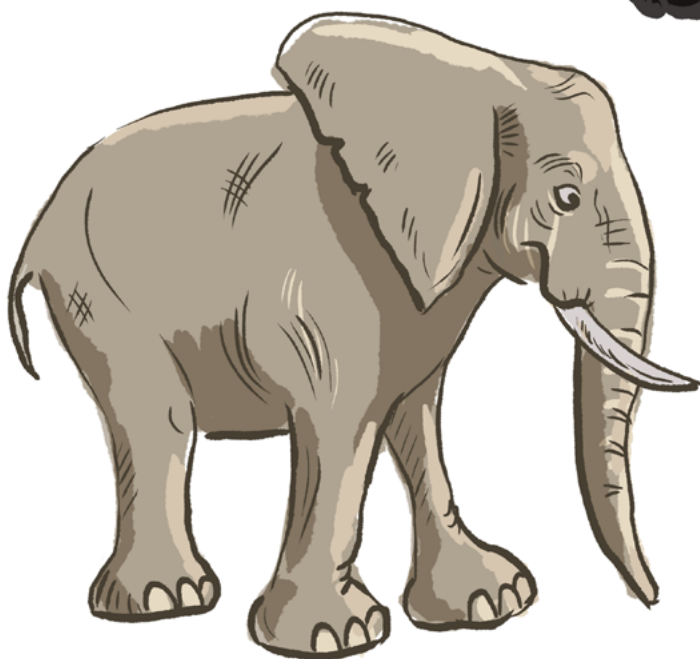
L'orsu pulare



U tìgaru



U gurillu



L'alifante



U pandà maiò

L'animali ùn sò micca raprisintati in prupurzione.

À MODU MEIU

- Mittite vi à squatra. Ugnunu si scigliarà unu di l'animali discritti sopra quì, farà una ricerca pricisa nant'à e cagione di a calata di a so pupulazione è a prisintarà à l'altri. Chì causa cumuna si pudarà truvà trà tutte isse situazione ?

Lessicu

7.1 Eccu une poche di definizione chî rimandanu à insetti. Trova u so nome.

- Aghju duie ale è dui uchjoni, è sò sempre à scumudà ghjente è animali svulatendu li intornu : sò
- Aghju dui paghji d'ale, una tromba è un barbigliulu. Suchju i fiori da fà mele è cera, sò
- Aghju dui paghji d'ale è un corpu giallu è neru. Attenti chî possu punghje cù u me barbigliulu à chî mi s'avvicina : sò
- Quand'e nasciu mi chjamanu brucu o tampa. Da maiò, aghju quattru billissime ale culurite, sò
- Ale ùn ne aghju, chî stò sempre in tarra. Sò nera, o rossa è nera è facciu passa è veni sin'à a me tana furmendu infilarate cù e me cumpagne, sò
- Aghju dui paghji d'ale è una tromba da pizzicà ghjente è animali chî li suchju u so sangue, sò



7.2 Fà a leia trà ogni animale è ciò ch'ellu manghja (ci ponu esse parechje risposte). Fà un cummentu di i risultati.



Topu pinnutu •

Mufra •

Bellula •

Pichjarina •

Alpana •

Singhjare •

Acula •

Cuppulata •

Ranochja •

Topu •

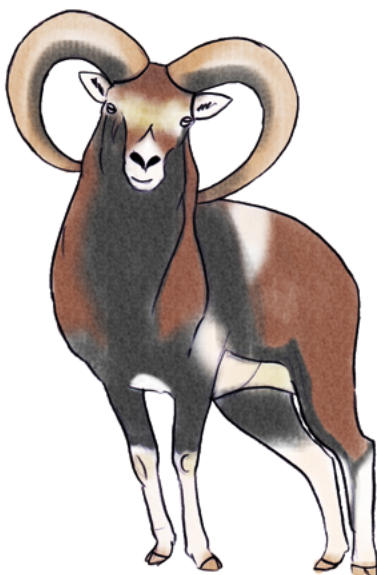
• Arba, fronda

• Mammiferi, acelli

• Granelli, frutti

• Pesci

• Insetti



7.3 Fà a leia trà u nome di a pianta è a so definizione.



Pianta cù assai spine, chì dà fastidiu à l'omu. Ma i so frutti neri, e mure, sò bunissimi.

Arburettu cù fronde verde lucciche. Di i so frutti rossi, i baghi, si ne face cunfittura o acquavita.

Arburu cù fronde verde chì pizzicanu. I so frutti sò palliole rosse chì ghjovanu da dicurà e case pà Natale.

Pianta di a machja piaghjinca. Di u so fruttu, una palliola nera, si ne face un licore famosu.

Arburettu di a machja cù fronde chjuce chjuce è pinzute. Face caspe di fiori viuletti o bianchi. Di e so rame si ne face spazzule.

Pianta cù fronde verde frastagliate assai, ùn face micca fiori. A so radica, a fèlica, piace assai à i porchi.

• Caracutu

• Filetta

• Scopa

• Albitru

• Lamaghja

• Morta

7.4 Eccu uni pochi di tupònimi (nomi di lochi) furmati nant'à nomi di piante. Cerca di ritruvà u nome di a pianta.

Frassetu		Pinareddu	
Albitreccia		I Pirelli	
Pinetu		Ulmetu	
Suvarichju		A Tassinca	
A Piraccia		Ficaghjola	
A Piupeta		U Favalellu	
Alzetu		U Liccetù	
U Salicetu		U Quarcitellu	

Gramatica



7.5 Traduci in francesi.

Ci hè Petru in paese. →

Ci hè u ventu sta mane. →

Ci hè omi, donne è zitelli. →

Ci hè a cugina di Lesia. →



7.6 Traduci in corsu.

- Il y a maman à la maison. →
- Il y a du vin à table. →
- Il y a un oiseau sur l'arbre. →
- Il y a de la limonade dans le réfrigérateur. →

7.7 Traduci in corsu.

- Il y a un bateau dans le port. →
- Il y a du soleil ce matin. →
- Il y a trois enfants dans la cour. →
- Il y a de la neige sur les montagnes. →
- Il y a des arbres dans la forêt. →
- Il y a les chèvres de Roccu dans le jardin. →

7.8 Traduci in francese.

- Ci hè Carulina chì ghjunghje. →
- Ci sò i fratelli di Paulina chì ghjocanu. →
- Ci era trè pecure è un muntone. →
- Ci hè assai cotru nant'à u stradò. →
- Ci sarà da beie è da manghjà. →
- Ci hè statu u rimore tutta a nuttata. →

7.9 U verbu trà parentesi hè à l'infinitivu. Scrivi in a frasa u verbu cunghjucatu à a parsona bona di u futuru vicinu.

- (fa) → O Lisà, quandu u to duvere ?
- (cantà) → Noi, cù u prufissore à a fine di u corsu.
- (cullà) → Petru è Letizia in paese dopu dumane.
- (piglià) → Voi, e vostre cartine prima di parte.
- (munghje) → U pastore e so capre versu cinque ore.
- (ghjucà) → Eiu, à ballò sabbatu chì vene.



7.10 Traduci in corsu.

Il va pleuvu ce soir. →

Attention Pierre, tu vas tomber de ta chaise ! →

Vous allez courir jusqu'au fond de la cour. →

Carlinu et Vannina vont jouer après les cours. →

Nous allons acheter trois crayons et deux cahiers. →

Je vais travailler jusqu'à sept heures du soir. →



7.11 Eccu une poche di parolle dirivate.

Spieca cum'elle sò furmate è dà u so significatu.

pidone	
nuttata	
purchettu	
littucciu	
timpacciu	
scularu	
paisanu	
lunghezza	

7.12 Forma i dirivati appiccichendu ogni parolla à u so suffissu. Rispetta a regula di a svucalatura è dà u significatu di e parolle furmate. Attenti ch'è e parolle dirivate ponu avè un genaru sfarente da a parolla radica.

u sumere (+ acciu)	
u poghju (+ ale)	
a rena (+ aghju)	
u pomu (+ata)	
a pesca (+adore)	
neru (+ ognu)	
u focu (+ one)	

7.13 Eccu une poche di parolle dirivate. Spieca cum'elle sò furmate è dà u so significatu.

nasone	
billucciu	
pineta	
muretta	
uchjata	
purezza	
sirata	
cullata	
librettu	
lucacciu	

7.14 Forma dirivati appiccichendu ogni parolla à u so suffissu è dà u so significatu.

ala (+ etta)	
scola (+ are)	
riccu (+ one)	
paese (+ olu)	
puru (+ ezza)	
sonu (+ ata)	
catena (+ acciu).	

7.15 Cunghjucheghja i verbi *vende/a* è *dorme/a* à u presente di l'indicativu rispittendu a regola di a svucalatura.

vende - venda	dorme - dorma

7.16 Eccu uni pochi di participii passati. Dà u so infinitivu.

servutu	
bullitu	
vinutu	
durmitu	
cridutu	
cusgitu	
tinutu	
surtitu	



7.17 Aghjunghji da avè una frasa sana. È po dà l'infinitivu di i verbi cunghjucati nant'à a ligna di sottu.



- | | |
|-----------|-------------------------------------|
| Eiu • | • quandu teleffuneghji à mammata ? |
| Noi • | • bufuneghjanu in l'arburu. |
| Voi • | • trimuleghja chì ci hè u fretu. |
| L'ape • | • particepeghju à una corsa à pedi. |
| O Vanni • | • girandulemu in a corte. |
| Martinu • | • diciulate troppu. |

.....

.....

7.18 U verbu trà parentesi hè à l'infinitivu. Scrivi in a frasa u verbu cunghjucatu à a parsona bona di u presente di l'indicativu. Attenti chì sò verbi *eghjinchì*.

(*flicità*) → U prufissore à Roccu pà u so disegnu.

(*lità*) → O zitè, vi sempre par nulla !

(*circulà*) → E vitture in carrughju.

(*cantichjulà*) → O Ghjuvà, chì canzona avà ?

(*sbattulà*) → A porta chì ci hè u ventu.

(*dubbità*) → Noi, ùn micca di ciò ch'ellu dice u prufissore.



Latinità



7.19 Cumpleta su tavulellu.

latinu	corsu	talianu	francese
DIVISIONE			
PASSIONE			
SECTIONE			
ADDITIONE			
FLEXIONE			
SESSIONE			
LECTIONE			
NEGATIONE			

7.20 Cumpleta su tavulellu.

latinu	corsu	talianu	francese
MAGĪSTER		maestro	
BASTONE			
BĔSTIA			
CŎSTU			
GUSTU			

Traduzione

7.21 Traduci in francese.

Le chêne-liège est un arbre du maquis.

Il ne perd pas ses feuilles en automne.

Son écorce en liège ne brûle pas et protège le tronc du feu.

Avec le liège, on fait surtout des bouchons pour les bouteilles de vin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Acquarella di Petru Moretti

Le balbuzard est un oiseau qui fait son nid sur des rochers le long des côtes de l'île. Il ne se nourrit que de poissons.

.....

.....

.....



Il y a entre vingt et trente gypaètes en Corse. Ils mangent les os des animaux morts.

.....

.....

.....

Le cerf de Corse est plus petit que le cerf continental. Il a disparu de l'île dans les années soixante-dix à cause de la chasse.

.....

.....

.....

.....



Ridazzioni, a mi provu !

7.22 Aiutendu ti da i trè cuntrasti è documenti di l'unità, scegli frà issi dui sugetti di ridazzione è fà un bellu paragraffu.

Sugettu unu : Spieca parchè chì ti piace (o chì ùn ti piace) à passà stonde in cuntattu cù a Natura, dendu une pochi d'asempii o d'argumenti.

Sugettu dui : Scrivi un paragraffu chì parla d'una casa à mezu à a natura. Lascia parlà ancu a to imaginazione. Pensa à fà un introitu è una cunclusione.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....